

Le Regroupement régional des comptables agréés remet 5000 \$ à des étudiants



Le Regroupement des comptables agréés du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la Côte-Nord a remis, le 24 mai dernier, par l'entremise de la Fondation de l'UQAR, une somme totale de 5000 \$ à des étudiantes et étudiants de l'UQAR inscrits au programme d'études supérieures en sciences comptables (2^e cycle). Chacun recevra donc un peu plus de 700 \$.

Sur la photo, on reconnaît : à gauche, le vice-recteur **Michel Ringuet** et le représentant du regroupement régional des comptables agréés, **Stéphane Doiron**; et à droite, le professeur **Guy Perron** et la représentante de la Fondation de

l'UQAR, Mme **Hermina Popescu**. Au centre, les étudiants boursiers : **Guy Minville** (de Gaspé), **Katerine Lagacé** (Trois-Pistoles), **Sébastien Ouellet** (Saint-Fabien), **Marie-Claude Langlois** (Bic), **Hugo Perry** (Cap-des-Rosiers), **Isabelle Michaud** (Amqui) et **Nathalie Tanguay** (Rivière-Bleue).

Selon M. Stéphane Doiron, le Regroupement régional compte renouveler l'expérience à chaque année afin d'encourager les étudiants à persévérer dans l'atteinte de leurs objectifs de formation et dans leurs projets de carrière en comptabilité.

Francine Julien devient présidente du C.A. de l'UQAR

Mme **Francine Julien** a été nommée présidente du Conseil d'administration de l'UQAR, pour un mandat d'un an. Mme Julien siège déjà au Conseil d'administration de l'UQAR depuis juin 1997, à titre de membre socio-économique. Elle succède à Me Marc Doucet.



Résidente de Saint-Anaclet, Francine Julien travaille depuis 1976 à QuébecTel. Après avoir occupé des postes de traductrice et de conseillère en ressources humaines, elle travaille, depuis 1996, comme analyste à la réglementation, toujours à QuébecTel.

Mme Julien a étudié en lettres au Cégep de Rimouski, avant d'obtenir un baccalauréat en traduction de l'Université d'Ottawa (1975) et un certificat en administration de l'UQAR (1988).

Femme d'action, Francine Julien a été mairesse de la municipalité de Saint-Anaclet de 1991 à 1997 et membre du comité administratif de la MRC Rimouski-Neigette de 1993 à 1997. Elle est aussi, depuis 1997, présidente de la corporation Atelier de travail Jeunesse 01, mandataire du Carrefour Jeunesse-Emploi de la MRC Rimouski-Neigette. Elle fait aussi partie de l'Ordre

des traducteurs et interprètes agréés du Québec.

« Assumer la présidence du Conseil d'administration de l'UQAR, explique Mme Julien, constitue un nouveau défi que je relève avec enthousiasme même si l'Université traverse une période plutôt difficile sur le plan financier. L'Université doit en effet tendre vers l'équilibre budgétaire sans pour autant renoncer à maintenir le cap sur la croissance. Je souhaite aussi contribuer à renforcer les liens de l'UQAR avec son milieu d'autant plus que le maillage universités-entreprises est devenu essentiel dans ce nouvel environnement économique qui mise de plus en plus sur le savoir. »

Dans ce numéro :

- Un prix pour Luc Tremblay à Boston p. 2
- Serge Demers remporte le prix Alcide-C.-Horth p. 2
- Denis Rajotte, doyen des études de 1^{er} cycle p. 3
- Gérard Mercure, Association des aînés p. 3
- Projets de rénovation pour l'été p. 5
- Lutte à l'échec scolaire p. 6
- Octopussy arrive troisième p. 8
- Le décès d'Yves Michaud p. 12
- Une médaille pour l'Océanic p. 16

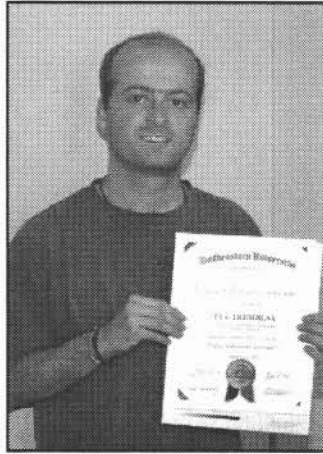
Océanographie UQAR L'étudiant Luc Tremblay remporte un prix à Boston

Dans le cadre d'un colloque spécialisé qui se déroulait dernièrement à Boston (États-Unis), M. **Luc Tremblay**, un étudiant au doctorat en océanographie à l'UQAR, a reçu un prix pour la meilleure présentation par un étudiant gradué. M. Tremblay possède un baccalauréat de l'UQAR en chimie, obtenu en 1995.

Ce colloque portait sur les substances humiques, une importante fraction de la matière organique présente dans le milieu aquatique. Il a regroupé, à la Northeastern University, au Massachusetts, une centaine de spécialistes provenant de 16 pays.

Luc Tremblay fait justement ses recherches doctorales sur le cycle géochimique des substances humiques dans l'écosystème marin du Saint-Laurent. « J'étudie différents états de ces substances : dissoutes, particulaires et sédimentaires. »

Il a remporté le prix pour avoir développé une nouvelle méthode permettant de quantifier et de caractériser des substances humiques par spectroscopie infrarouge, à partir d'échantillons en poudre. « Avant, explique-t-il, on pouvait analyser



Retrouvailles Précolaire-primaire 1980

Les 1^{er} et 2 juillet 2000, les finissantes et finissants au Baccalauréat en **Éducation préscolaire et en enseignement primaire de 1980** se retrouveront à l'UQAR pour leurs premières retrouvailles.

Déjà, un peu plus de 35 diplômés ont confirmé leur participation. Au programme, une visite de l'Université, un café-rencontre avec des professeurs du module *Précolaire et primaire*, et surtout beaucoup d'anecdotes et de plaisir à échanger sur les vingt dernières années, si vite écoulées. Si vous faites partie de cette promotion et désirez plus de détails sur les activités, contactez l'Association des diplômés de l'UQAR au 724-1484.

une dizaine d'échantillons dans une semaine. Avec la nouvelle méthode, on peut analyser un échantillon en cinq minutes. C'est assez étonnant. »

Bravo Luc, pour cette reconnaissance internationale... et pour cette percée scientifique!

L'océanographe Serge Demers mérite la Distinction Alcide-C.-Horth

M. **Serge Demers**, chercheur en océanographie et directeur de l'Institut des sciences de la mer de Rimouski, a mérité la distinction Alcide-C.-Horth pour l'année 2000. Remise par la Fondation de l'UQAR, cette Distinction se veut une marque de mérite et un témoignage de reconnaissance pour le travail d'un chercheur ou d'une équipe de recherche de l'UQAR. Ce prix est accompagné d'une bourse de 2500 \$.

La cérémonie soulignant cette remise a eu lieu le 2 mai, à l'ISMER. Deux chercheurs ont déjà reçu cette distinction: le regretté Mohammed El-Sabh, du Département d'océanographie (en 1991), et M. Bruno Urli, professeur au Département d'économie et de gestion (en 1999).

Depuis juin 1999, **Serge Demers** occupe les fonctions de directeur de l'Institut des sciences de la mer de Rimouski (ISMER). En plus de ses fonctions de gestionnaire, M. Demers continue à faire de la recherche et à obtenir d'importantes subventions.

M. Demers possède un doctorat en biologie marine de l'Université Laval. Il a été chercheur à Pêches et Océans Canada pendant douze ans, et notamment à l'Institut Maurice-Lamontagne, de 1987 à 1994. Depuis six ans, il est rattaché à l'INRS-Océanologie, où il a été responsable du Groupe de recherche sur l'environnement côtier.

En recherche, Serge Demers s'intéresse à l'écophysiologie du phytoplancton, source importante de la vie animale, et à l'augmentation des rayons UV-B dans l'écosystème marin.



Le président de la Fondation, André Gasgrain, Serge Demers, Mme Géraldine Poirier-Horth et le recteur Pierre Couture.

Profitant de l'occasion pour faire le point sur sa carrière, Serge Demers a avoué qu'il se considérait « chanceux » d'avoir toujours pu compter sur des gens qui l'ont encouragé positivement dans ses projets, de ses parents jusqu'à ses collaborateurs actuels, en n'oubliant pas les personnes qui l'ont formé à la science ainsi que sa petite famille.

Denis Rajotte

Nouveau doyen des études de premier cycle à l'UQAR

Contribuer à rendre pertinents, accessibles et efficients les programmes de premier cycle. Voilà le défi que s'est fixé M. **Denis Rajotte**, le nouveau doyen des études de premier cycle à l'UQAR.



Denis Rajotte possède deux champs d'expertise, avec sa maîtrise en administration des affaires (MBA) de l'Université Laval et son doctorat en biologie (Ph.D.) de l'Université de Sherbrooke.

Il connaît bien l'UQAR, où il a été professeur pendant 24 ans, soit depuis 1976. Ses domaines d'enseignement étaient la biochimie et la physiologie. En recherche, il s'est intéressé, en biologie, à des études sur la reproduction et sur la malnutrition, et du côté de la santé et des services sociaux, aux indicateurs de

performance et à la gestion stratégique des établissements.

Au fil des ans, il a participé à divers comités, tant au sein de l'UQAR (Commission des études, comité de développement pédagogique, etc.) qu'à l'extérieur (dans le domaine de la santé, notamment). Jusqu'à tout récemment, il a occupé le poste de directeur du Département de biologie, et de sciences de la santé (auquel s'est ajouté le secteur chimie en 1998).

Pertinents, attrayants et attractifs... C'est ainsi que Denis Rajotte qualifie les programmes d'avenir à l'UQAR. « Il faut innover, développer la spécificité de nos programmes, promouvoir leur qualité, leur originalité et leur valeur ajoutée, ce qui peut les rendre attrayants et attractifs.»

Accessibles et efficients... La pertinence d'un programme n'a sa raison d'être que si le programme est accessible. Trop souvent, il est impossible de

réunir le nombre minimal d'étudiants nécessaire à l'ouverture et au maintien de cohortes étudiantes. Cette réalité concerne à la fois le campus de Rimouski et le hors campus. Il est impératif, selon M. Rajotte, de trouver le « cocktail » de formats pédagogiques qui, jumelé à une gestion rationnelle de l'offre de cours, permette une efficacité suffisante pour répondre aux besoins de formation des étudiants disséminés sur tout le territoire et l'enseignement à de petits groupes au campus de Rimouski.

Toujours selon Denis Rajotte, la mobilisation de l'équipe de professeurs est un préalable incontournable au développement et au maintien des programmes. « C'est l'équipe de professeurs qui, conjointement avec les étudiants, est la force motrice, l'âme d'un programme. Sans cette équipe de professeurs mobilisés, un programme n'a pas d'avenir.»

Association des aînés de l'UQAR

Gérard Mercure devient le président

Les membres de l'Association des aînés et des aînées de l'UQAR viennent de se choisir un nouveau président pour l'année 2000-2001 : il s'agit de M. **Gérard Mercure**, qui remplacera à ce poste Mme Gabrielle Thériault. Membre de l'Association depuis deux ans, M. Mercure en était jusqu'à récemment le vice-président en plus d'être le représentant désigné par l'UQAR.



L'Association des aînés de l'UQAR a pour mission de participer à l'amélioration des conditions de vie des aînés et aussi, d'organiser diverses activités de formation et de développement pour les personnes de 50 ans et plus de la région. À la session d'hiver 2000, 150 personnes étaient inscrites aux activités.

Gérard Mercure a été, de 1969 à 1987, le directeur fondateur de la bibliothèque de l'UQAR. Il a ensuite travaillé trois ans à l'École de bibliothéconomie de l'Université de Montréal, pour revenir à l'UQAR, de 1990 jusqu'en 1997, comme responsable du plan de développement des collections à la bibliothèque.

Depuis sa retraite, il continue d'être actif dans le milieu, notamment comme président des Amis de l'orgue, et aussi à l'Académie internationale d'orgue et de clavecin de Rimouski, à la Fédération québécoise des amis de l'orgue et à l'École de musique du Bas-Saint-Laurent. Il est aussi musicien à ses heures.

« Je connais bien l'UQAR et j'ai de l'intérêt pour les objectifs de l'Association », explique le nouveau président. « Je souhaite donc renforcer les liens entre l'Association et l'Université, augmenter si possible l'éventail de cours et de conférences, avec le concours du comité de formation, et développer des concertations avec d'autres organismes.»

Nouveau Conseil d'administration de la Fondation de l'UQAR

Voici les membres du Conseil d'administration de la Fondation de l'UQAR pour la prochaine année, suite à la dernière assemblée générale. À l'avant : Mme **Hermine Popescu**, vice-présidente, M. **André P. Casgrain**, président, M. **Pierre Couture**. Debout : Mme **Denise Banville**, directrice générale, Mme **Claudette Bédard**, M. **Jean Brousseau**, Mme **Chantale Landry**, M. **Bertrand Bérubé**, Mme **Marielle Roussy-Parent** et Mme **Madeleine Jean**, secrétaire. Absents : **Ronald Plante**, trésorier, **Ghyslaine Lavoie**, **Marie-Josée Santerre**, **Gaston Desrosiers**, **Madeleine Lemieux**, et **Michel Ringuet**.



Un mission commerciale d'Amérique du Sud visite l'Est du Québec



l'ensemble des éléments de cette mission vers le Québec. La mission confiée à l'UQAR était de « vendre la technologie et le savoir-faire du Québec en énergies renouvelables, et surtout en éolien » à ces industriels venant de pays comme l'Uruguay, l'Argentine, l'Équateur, le Pérou, la Colombie et le Venezuela, et travaillant tous dans ce domaine.

La mission sud-américaine a ainsi rencontré des représentants d'Hydro-Québec à Montréal, des gens de l'Institut de l'hydrogène à l'UQTR (pour les piles à combustible), ainsi que des responsables de différents ministères (au parlement à Québec). Ensuite, les visiteurs sont venus dans l'Est du Québec où ils ont visité l'UQAR, rencontré des industriels de la Gaspésie et fait une tournée dans les parcs éoliens.

C'est **Luis Gomez**, président de l'Association des étudiants de 2^e et de 3^e cycles à l'UQAR, qui assurait la traduction et une partie du support technique à cette mission.

Le Ministère de l'industrie et du Commerce tenait à montrer, par l'intermédiaire d'une telle mission dans notre région, que nos PME doivent s'ouvrir à l'exportation et que l'Amérique du Sud est un grand marché en pleine croissance.

Jean-Louis Chaumel, responsable de cette organisation pour l'ensemble du Québec, a trouvé le projet intéressant : « c'est aussi une preuve que l'équipe en l'énergie éolienne de l'UQAR a acquis une réputation de compétence et constitue un pôle d'expertise reconnu par l'ensemble des ministères ».

Une mission commerciale, composée de six dirigeants d'entreprises sud-américaines et d'un haut fonctionnaire du gouvernement du Venezuela, a visité l'Est du Québec à la fin du mois de mai. Ce type de mission s'inscrit dans le même objectif et le même programme que la visite récente en Amérique du Sud du premier ministre Lucien Bouchard avec une délégation de 150 personnes du Québec.

Ici, c'était l'inverse. Le gouvernement du Québec avait confié au groupe en énergie éolienne de l'UQAR le soin d'organiser

Rimouski-Gabon

Perspective de coopération entre l'Université Omar-Bongo et l'UQAR

L'UQAR a reçu, du 3 au 7 avril, deux représentants de l'Université Omar Bongo, de Libreville, au Gabon. Il s'agissait de M. **Guy-Serge Bignommba**, directeur du Département de géographie, et de M. **Marc-Louis Ropivia**, professeur responsable d'un programme d'études avancées (2^e cycle) en gestion des ressources et de l'environnement maritime. Lors de leur séjour, ils ont rencontré une dizaine de professeurs de l'UQAR et de l'ISMER impliqués en sciences de la mer et en gestion des ressources maritimes. Ils ont aussi visité la bibliothèque et les services informatiques. À l'Institut Maurice-Lamontagne, ils se sont familiarisés avec le système d'information pour la gestion de l'habitat du poisson et avec le concept de l'observatoire du Saint-Laurent. Ils ont également visité l'Institut maritime du Québec. À l'UQAR, des scénarios de collaboration et de recherche de financement d'actions futures ont été discutés avec les professeurs gabonais, ce qui devrait donner lieu à la signature d'un protocole de coopération entre les deux institutions. L'intention des visiteurs africains est de développer un programme de 3^e cycle en activités maritimes, sur une base de partenariat tripartite entre l'Université de Nantes (France), l'Université Omar-Bongo et l'UQAR.



Devant, M. Guy-Serge Bignommba, le recteur Pierre Couture et M. Marc-Louis Ropivia; derrière : des représentants de l'UQAR, M. Jean-Claude Brêthes, Mme Danielle Cyr, M. Serge Demers et M. Jean-Pierre Roger.



UQAR

Le Service des Terrains et bâtiments a de nombreux projets pour l'été

Divers travaux de rénovation ont été entrepris à l'UQAR au cours de l'été, tant à Rimouski qu'à Lévis. Une somme de 260 000 \$ est consacrée à ces réaménagements, confirme le directeur du Service des terrains et bâtiments, M. **Viateur Lavoie**.

À **Rimouski**, les travaux concernent le Baromètre et le Casse-croûte, la salle à manger, le pavillon sportif et les laboratoires de chimie. À **Lévis**, deux nouvelles classes seront ajoutées à l'espace actuel et des bureaux seront réaménagés.

Le Baromètre

Le Baromètre et le Casse-croûte seront rénovés : éclairage halogène, couleurs accueillantes (agencement de bleu foncé, rouille et or), plafond refait, ameublement neuf, comptoir de service relocalisé, vitrines teintées donnant sur le corridor. Bref, tout pour créer une ambiance sympathique et détendue.

Durant ces travaux, il sera donc permis de fumer au café L'Auriculaire, afin de libérer le Baromètre. Le tout sera prêt pour la rentrée de septembre.

Salle à manger

La salle à manger située au fond de la cafétéria sera dorénavant beaucoup plus visible. D'abord, on y accèdera autant par la cafétéria que par le corridor vers l'informatique. Aussi, on pourra voir à l'intérieur grâce à des vitrines. Et à l'intérieur, on y placera de petites tables, des chaises plus confortables, un nouveau comptoir, tout ça dans de nouvelles couleurs accueillantes. La nouvelle salle, qui pourrait devenir un petit coin très invitant, devrait être prête au cours du mois de septembre.

Le pavillon sportif

Saviez-vous que le gymnase de l'UQAR accueillera, du 3 au 6 mars 2001, les activités de badminton des Jeux d'hiver du Québec? L'Université profite donc de cet événement exceptionnel pour se refaire une beauté : le plancher du gymnase sera revêtu et les murs seront repeints. Par ailleurs, les bureaux de deux employés, **Carl Charest** et **Diane Plourde**, seront déménagés à proximité de l'entrée du gymnase, là où **Pierre Saint-Laurent** et **Donald Lévesque** accueillent déjà les usagers.

Ces modifications amènent aussi un changement important dans le secteur sportif : la Palestre et la salle Nautilus seront transférées l'une à la place de l'autre. La Palestre deviendra un peu plus petite (pour des activités qui demandent peu d'espace) alors que la salle Nautilus sera transformée, notamment par l'ajout d'une grande vitrine qui amènera un éclairage de l'extérieur. Ces rénovations se feront au cours de l'été.

Autres travaux

Face aux Services aux étudiants, dans le tournant de l'aile E, le mur sera refait en biais, ce qui facilitera la circulation dans le corridor. Aussi, une vitrine d'exposition sera installée.

Les laboratoires de chimie (C-200) pourront compter sur un nouvel éclairage et l'ajout de hottes de ventilation, plus conformes aux normes élevées dans ce domaine. Par la même occasion, le plafond du laboratoire sera refait.

Les autres travaux prévus à Rimouski concernent des modifications à l'éclairage dans l'aile J, afin de réduire la consommation d'énergie, ainsi que la réparation du clocher et de la toiture du pavillon central.

Échos du Conseil d'administration Assemblée du 18 avril 2000

- **RÉUNIONS** Voici le calendrier des réunions régulières des instances de l'UQAR pour la prochaine année. Le **Conseil d'administration** se réunira, à 16h30, les mardis 29 août, 26 septembre, 21 novembre, 30 janvier, 6 mars, 24 avril, 15 mai et 19 juin. La **Commission des études** prévoit se réunir, à 9h, les mardi 12 septembre, 10 octobre, 7 novembre, 12 décembre, 16 janvier, 13 février, 13 mars, 10 avril, 8 mai et 12 juin. Quant au **Comité exécutif**, les réunions ont lieu juste avant celles du Conseil d'administration, à 15h30, en plus d'ajouter les lundis suivants, à 15h30 : 11 septembre, 30 octobre, 4 décembre, 8 janvier, 12 février et 19 mars.
- **NOMINATIONS** L'étudiante **Carole Boucher** a été nommée membre du Conseil d'administration de l'UQAR pour un mandat de deux ans. Deux étudiantes ont aussi été nommées à la Commission des études, pour un mandat de deux ans : il s'agit de Mmes **Isabelle Guerrette** et **Marie-Ève Dubé**. Toutes trois sont inscrites au programme de baccalauréat en enseignement secondaire. Par ailleurs, Mme **Francine Julien** a été nommée au Comité exécutif, à titre de membre socio-économique. M. **Robert Gagné** a été nommé au Comité exécutif, à titre d'étudiant. Et l'étudiante **Chantale Desrosiers** a été nommée au Comité de discipline pour les études de premier cycle.
- **ASSURANCE** Le Module et le Département d'économie et gestion ont proposé la création de cinq nouveaux cours dans le cadre de l'offre du programme de **Dec-Bacc.** intégré en administration, en collaboration avec le Collège de Lévis. Ces

cours portent sur l'**assurance** : Approfondissement des régimes de retraites; Approfondissement de la planification successorale; Approfondissement des régimes d'assurances collectives; Droit des assurances des personnes; et Compléments de comptabilité pour planificateurs financiers. Ces cours répondent aux exigences de l'Institut québécois des planificateurs financiers (IQPF) et donnent accès au titre de planificateur financier.

- **SOCIOLOGIE** Les admissions au programme de **baccalauréat en sociologie** seront à nouveau suspendues pour l'année universitaire 2000-2001.

Assemblée du 16 mai 2000

- **ENTENTE** Une entente a été signée entre l'UQAR et l'**Université de La Rochelle**, en France, afin de permettre la réalisation de programmes d'échanges dans le cadre du programme CIME (Cursus intégrés pour la mobilité des étudiants). Ce programme, une réalisation de l'Agence universitaire de la Francophonie, accorde différentes bourses de mobilité aux étudiants francophones.
- **NOMINATION** M. **Jean-Claude Parenteau** a été nommé au Comité exécutif de l'UQAR en tant que membre socio-économique.
- **CRCD** Le vice-recteur **Michel Bourassa** a été désigné pour représenter l'UQAR à l'assemblée générale annuelle du **Conseil régional de concertation et de développement** du Bas-Saint-Laurent, qui se tiendra le 16 juin.
- **CHIMIE ET PHYSIQUE** Le Conseil a approuvé des modifications au règlement de régie interne du **Module de chimie et de physique**.

Un problème complexe aux conséquences graves Lutte à l'échec scolaire : cri d'alarme

Deux commissions scolaires de la région font la preuve qu'il est possible de lutter efficacement contre l'échec scolaire, mais à certaines conditions.

Aux prises avec d'importantes difficultés au niveau de la diplomation de leurs jeunes, en particulier de leurs garçons, la Commission scolaire des Monts-et-Marées (Vallée de la Matapédia), et la Commission scolaire des Chic-Chocs (de la Tourelle, secteur nord de la Gaspésie), obtiennent des résultats intéressants dans leur lutte à l'échec scolaire grâce à des mesures mises de l'avant en 1998-1999. Ces mesures, destinées à venir en aide aux élèves en difficulté, sont issues d'une recherche-action menée depuis trois ans par les commissions scolaires concernées et le LEADRE, un groupe de recherche en éducation de l'UQAR.

Ces mesures ont permis à 270 jeunes de La Vallée et à 460 jeunes de La Tourelle de recevoir une aide directe dans leurs apprentissages. À la lumière d'une première évaluation, les résultats scolaires de la majorité des élèves qui ont participé à ces mesures se sont améliorés de façon significative (dans 50% des cas) ou ont vu leurs résultats demeurer stables (dans 4% des cas).

Même s'ils signifient des progrès tangibles pour plusieurs jeunes, ces résultats sont insuffisants pour garantir leur réussite scolaire et les mettre sur la voie de la diplomation. Les responsables de l'étude savent à quoi tiennent ces résultats et les conditions qui les ont rendus possibles. Ils en connaissent aussi les limites.

Ils lancent donc ici un cri d'alarme, sinon trop de jeunes en difficulté vont continuer de quitter l'école secondaire sans diplôme. Voici leurs recommandations.

RECOMMANDATIONS ISSUES DE LA RECHERCHE

1. Une culture de la planification et de l'évaluation : une nécessité!

Dans les écoles de ces deux commissions scolaires, avant que ne s'amorce cette recherche, des mesures étaient offertes aux jeunes sans que l'on sache avec exactitude l'efficacité ou non de celles-ci. Lorsque l'action a été réfléchie, planifiée et évaluée, il devient alors possible de dire à quoi tient son efficacité. Il est indispensable que les milieux scolaires développent une culture de la planification et de l'évaluation.

2. Faisons équipe dans la lutte à l'échec scolaire.

De plus en plus de partenaires (parents, conseil d'établissement, organismes ou entreprises du milieu) se joignent au personnel scolaire pour mettre en place des mesures ou activités visant à favoriser la réussite éducative. Lorsque le jeune est activement engagé dans la mesure d'aide, lorsque ses parents l'encouragent, les effets obtenus sont plus importants. Et si des organismes ajoutent leurs efforts à ceux de l'école, l'efficacité s'en trouve décuplée.

3. Ne clamons plus qu'il faut prévenir l'échec scolaire. Prévenons-le!

La problématique de l'échec scolaire est bien connue : il faut maintenant passer à l'action. Il faut absolument consacrer des efforts majeurs à la prévention de l'échec scolaire. Pour certains enfants, l'échec se construit bien avant leur entrée à l'école. Pour le prévenir, l'école n'y parviendra pas seule. Les parents et les organismes voués à la Petite Enfance doivent s'y consacrer et ce, bien avant que le jeune fréquente l'école.



Les membres de l'équipe de recherche. Devant, **Simon Papillon** (UQAR), **Abdellah Marzouk** (UQAR, Lévis) et **Pierre Potvin** (UQTR). Derrière : **Danielle Tardif** (Commission scolaire des Chic-Chocs), **Urbain Sinclair** (Commission scolaire des Monts-et-Marées) et **Renée Pinard** (UQAR).

4. La pédagogie de soutien et la pédagogie différenciée : une alliance nécessaire!

La plupart des progrès réalisés l'ont été grâce à une pédagogie de soutien, qui est intervenue parce qu'il y avait problème (pédagogie curative). Les activités de récupération pédagogique ou d'orthopédagogie en sont des exemples. Les effets observés dans les résultats scolaires des jeunes inscrits sont convaincants. Par contre, ces mesures ont peu influencé les pratiques pédagogiques à l'intérieur de la classe. Une pédagogie différenciée qui propose aux jeunes en difficulté, à même la salle de classe, des informations, des stratégies et des outils adaptés à leurs besoins doit être développée.

5. Le gouvernement devra allouer des ressources supplémentaires.

Une action est efficace lorsqu'elle est structurée et évaluée. Pour cela, le personnel scolaire a besoin de soutien : le soutien de ressources humaines pour l'accompagner dans l'implantation et l'évaluation de son action quotidienne; le soutien de ressources spécialisées pour l'épauler dans son face-à-face avec des jeunes plus vulnérables et aux besoins plus importants; le soutien de ressources sur le plan de la formation continue, de la supervision, du perfectionnement professionnel. Les commissions scolaires n'y parviendront qu'à la condition que le Ministère de l'Éducation consente à verser les sommes nécessaires.

6. Le milieu universitaire et le milieu scolaire : un incontournable rendez-vous!

Les auteurs de l'étude sont convaincus du potentiel de transformation des pratiques en éducation que revêt une recherche de type action, en plus de produire des changements réels et des connaissances inestimables. Il faut davantage de recherches fondées sur une collaboration entre des chercheurs et des praticiens dans le respect des savoirs, des compétences et de la culture propres à chaque milieu. Au-delà d'un partenariat ponctuel, ces collaborations doivent devenir une tradition intégrée dans la culture de ces deux milieux et se mettre au service de la réussite éducative des jeunes.

Projet UQAR et Régie régionale du Bas-Saint-Laurent Sensibiliser les personnes âgées à un usage inapproprié des somnifères

Le Bas-Saint-Laurent arrive en deuxième position parmi les régions du Québec en ce qui a trait à la consommation de somnifères chez les personnes âgées. C'est ce que révélait une étude publiée par la Régie de l'assurance-maladie du Québec, en 1992.

Devant l'ampleur de cette situation, l'UQAR et la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent ont décidé d'unir leurs efforts pour lancer des outils d'information auprès du grand public afin de prévenir un usage inapproprié des somnifères chez les personnes âgées, plus touchées que les autres catégories d'âge.

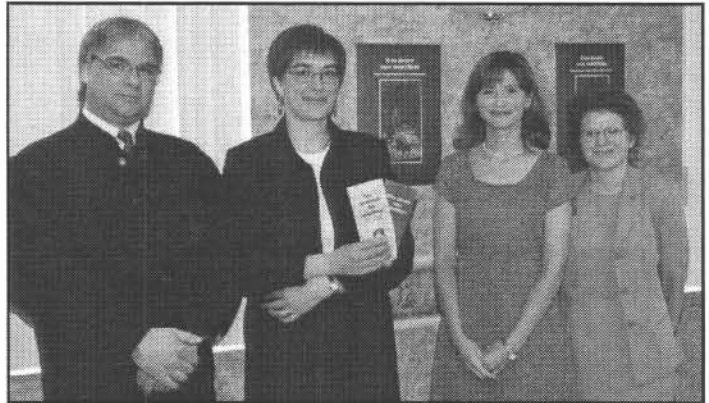
33% des personnes âgées

Le tiers des personnes âgées au Québec font usage de somnifères selon une recherche de la RAMQ, publiée en 1998.

Une recherche pour faire le point sur le phénomène des somnifères chez les personnes âgées a été menée par Mmes **Nicole Ouellet** et **Marie Beaulieu**, de l'UQAR. La Fondation de l'UQAR a fourni une contribution pour mener à terme l'étude et pour diffuser le matériel promotionnel. La Régie régionale a aussi financé les coûts d'impression et de distribution des publications.

Selon Mme **Nicole Ouellet**, professeure en sciences de la santé à l'UQAR, les somnifères peuvent certes aider un individu à limiter les dommages suscités par quelques nuits blanches, suite à une situation stressante par exemple. « Par contre, une consommation chronique de somnifères amène souvent plus de problèmes que de bienfaits : somnolence dans la journée, dépendance, effets secondaires ».

Et d'ajouter Mme **Marie-Josée Papillon**, pharmacienne à la Régie régionale : « plusieurs études tendent à démontrer qu'un usage inapproprié des somnifères peut causer des acci-



Des conférences de presse ont eu lieu à Rimouski et à Rivière-du-Loup, le 30 mai, pour faire connaître les dépliants. Sur la photo : Nelson Charrette, de la Régie, Nicole Ouellet, de l'UQAR, Marie-Josée Papillon, de la Régie, et Marie Beaulieu, de l'UQAR.

dents de la route. Certains somnifères utilisés à forte dose peuvent même augmenter les risques d'accidents dans un pourcentage de 50 %. De plus, des études démontrent une élévation entre 30 et 50 % du risque de chute avec fracture (hanche) par une surconsommation de certains types de somnifères. Il est très important, lorsqu'on se fait prescrire des somnifères, de discuter des effets secondaires avec son médecin et son pharmacien ».

Deux dépliants d'information et un guide détaillé seront donc diffusés largement dans les prochaines semaines dans les CLSC, les centres hospitaliers, les pharmacies, les clubs de l'Âge d'or, etc.

Accueil et intégration BSL

Pour souhaiter la bienvenue aux immigrants

Accueil et intégration BSL est un organisme vivant et en pleine expansion : c'est la conclusion du rapport d'activités de cet organisme, présenté lors de l'assemblée générale annuelle tenue le 31 mai 2000, à l'UQAR.

Sur la photo, voici les membres élus au nouveau Conseil d'administration, en compagnie de la directrice **Mahnaz Fozi**. De gauche à droite : **Éric Tshitengé**, **Agathe Proulx**, **France Maihlot**, Mme **Fozi**, **Nogaye Diop**, **Chantale Beaucher** et **Jean-Marie Kabera**. Absente : **Hermína Popescu**. L'organisme tient à remercier les membres sortants, Mme Élisabeth Mazalon et MM. Carol Landry, Zine-Al-Abidine Gadhi et Driss Bayane.

L'organisme a pour mission l'accueil et l'intégration socioéconomique des immigrants dans la région du Bas-Saint-Laurent. Par la réalisation de deux projets éducatifs, il a misé sur le rapprochement entre les immigrants et les membres de la société d'accueil.

Le projet **Éducation interculturelle** a permis de sensibiliser 3000 élèves du secondaire et du collégial au phénomène de l'immigration, à son importance dans le développement socioculturel, économique, démographique et linguistique de la région, ainsi qu'aux défis d'intégration que cela représente.

Le projet **Sensibilisation au pluralisme de la société**



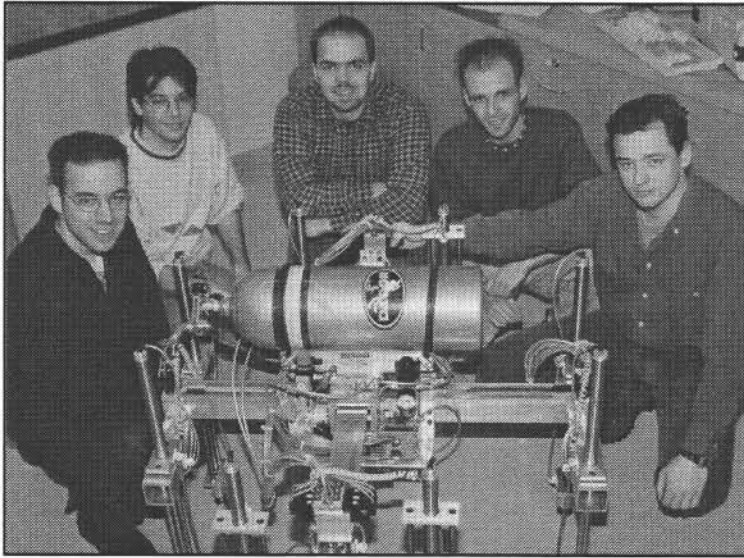
québécoise a pour sa part permis de renseigner 1400 élèves du 2^e cycle du primaire au respect des différences d'âge, de sexe, d'origine, de culture ou des handicaps physiques et intellectuels.

En partenariat avec les Services aux étudiants de l'UQAR, l'organisme a aussi travaillé à l'accueil des étudiants internationaux aux sessions d'automne 1999 et d'hiver 2000. Il continuera ces services au cours de l'année universitaire 2000-2001.

UQAR

Octopussy arrive au troisième rang

Le robot **Octopussy** est arrivé troisième sur 13 participants, lors d'une compétition internationale de « machines mobiles » qui s'est déroulée à Fort Collins, au Colorado, dans les derniers jours d'avril. Une position respectable, qui fait plaisir au groupe de cinq étudiants en génie de l'UQAR qui a conçu et fabriqué le robot.



Les étudiants de l'UQAR ont également obtenu une mention spéciale du jury pour l'originalité de leur robot, sous le titre : « Best New Design ». L'équipe de l'UQAR était composée de : **Éric Côté** (de Cap-Chat), **David Gauthier** (Petit-Matane), **Richard Saint-Pierre** (Dégelis), **Simon Dubé** (Rimouski) et **Dave Morneau** (Rimouski).

Des équipes du Mexique, des États-Unis et du Canada ont participé à cette compétition. Les robots, télécommandés ou autonomes, devaient franchir une dizaine d'obstacles : cordes, pneus, pen-

tes, etc.

Les étudiants de l'UQAR souhaitent remercier les organismes qui ont contribué au succès de la mission : Festo (une entreprise de composantes pneumatiques), le Module de génie de l'UQAR, le Département de mathématiques, d'informatique et de génie de l'UQAR, le Forum Énergie Bas-Saint-Laurent, Philips Fitel, l'Ordre des ingénieurs du Québec, les Filles de Jésus et le Centre de plongée du Bas-Saint-Laurent (qui a fourni les bonbonnes d'air comprimé). Un gros merci Et bravo aux étudiants!

Le Tremplin

Bravo à Sarah et à Boucar!

Deux diplômés de l'UQAR, tous deux chargés de cours à l'Université, ont été finalistes au Festival de la chanson et de l'humour le *Tremplin*, qui s'est déroulé du 18 au 21 mai 2000 à Dégelis, au Témiscouata.

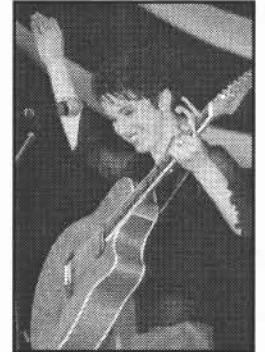
Sarah Doiron

(diplômée en biologie à l'UQAR, 1997, maintenant chargée de cours et assistante de recherche en biologie) a été finaliste dans la catégorie auteur-compositeur-interprète. Originnaire d'Amqui, elle a interprété

deux de ses compositions : *La philosophie du baiser* et *La game*.

Boucar Diouf (qui a obtenu un doctorat en océanographie à l'UQAR et qui donne des cours en biologie) a été finaliste dans la catégorie humour. Charmeur, comique, percussionniste à ses heures, Boucar est probablement le plus Québécois des Sénégalais.

Bravo à ses deux talents prometteurs.



Le Groupe Interfaune

Spécialité : l'aménagement de la faune

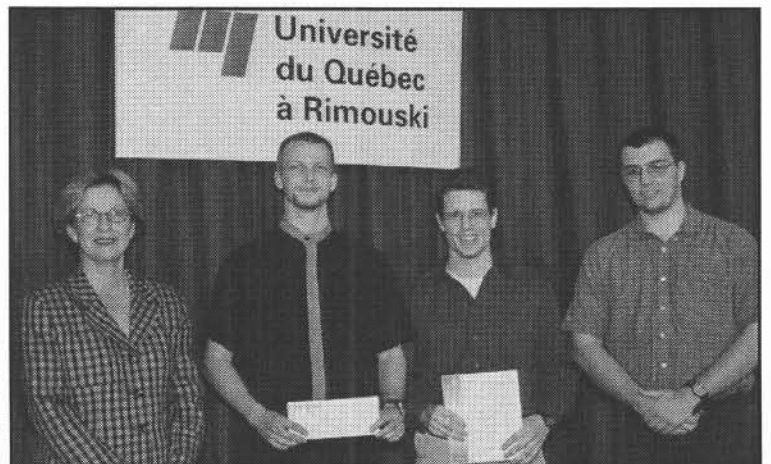
Deux étudiants finissants en biologie à l'UQAR, **Martin Gaudreault** et **François Auger**, ont obtenu une bourse de 250 \$ dans le cadre du Concours québécois en entrepreneurship. Ce concours, qui était sous la présidence de Mme Denise Verreault, femme d'affaires gaspésienne, vise à encourager les initiatives entrepreneuriales.

Le projet de François et de Martin consistait à mettre sur pied une PME spécialisée dans l'aménagement de la faune aquatique, terrestre et forestière. La jeune entreprise s'appelle le **Groupe Interfaune**. Elle a son bureau-chef à Rimouski, et un pied-à-terre à Trois-Rivières.

« Notre objectif, explique François, c'est de mettre en valeur les ressources fauniques, en particulier pour le domaine touristique (la chasse, la pêche et l'observation), et ce, dans le respect des

normes écologiques. »

« Nous avons lancé notre entreprise à l'automne 1999, poursuit Martin. Notre expertise peut être utile pour les réserves fauniques, les parcs, les ZEC, les pourvoires et les groupes forestiers. Nous avons l'habitude de travailler avec les ingénieurs et les techniciens forestiers. »



Marie-France Maheu, directrice des Services aux étudiants, les jeunes entrepreneurs Martin Gaudreault et François Auger, ainsi qu'Éric Dion, de l'AGEUQAR.

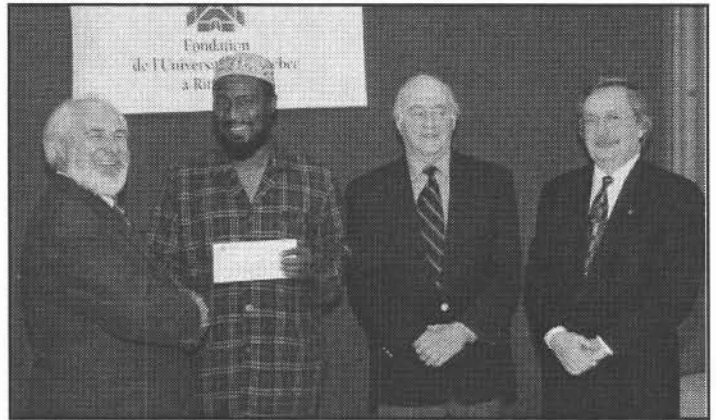
Développement régional

Un étudiant de l'UQAR, Alidou Adamou, reçoit une bourse du Ministère des Régions

Un étudiant de l'UQAR au doctorat en développement régional, M. **Alidou Adamou**, originaire du Niger, a reçu une bourse de 5000 \$ du Ministère des Régions du Québec. Le ministre **Jean-Pierre Jolivet**, qui est aussi ministre responsable de la région du Bas-Saint-Laurent, a profité de son passage à Rimouski, le 2 juin, pour remettre la bourse à l'étudiant.

Le ministre Jolivet a d'ailleurs annoncé que son ministère remettrait à chaque année, par l'entremise de la Fondation de l'UQAR, une bourse de 5000 \$ destinée à une étudiante ou à un étudiant inscrit au doctorat ou à la maîtrise en développement régional à l'UQAR. Ces deux programmes d'études supérieures visent à maximiser le potentiel scientifique dans ce domaine et à répondre aux besoins des organismes régionaux en matière de planification, d'évaluation et d'analyse du développement régional. Le programme de doctorat est offert conjointement avec l'Université du Québec à Chicoutimi.

Inscrit au doctorat depuis 1997, Alidou Adamou travaille dans son projet de recherche sur l'aménagement des terroirs villageois. Sous la direction du professeur Hugues Dionne, il a développé une stratégie territoriale de développement durable au Sahel, en s'intéressant particulièrement au cas du projet Dallol Bosso Sud, du Niger. Le Sahel traverse une crise environnementale sans précédent. L'étude de M. Adamou s'inscrit dans un projet conjoint, financé par le Niger et le Canada (ACDI). L'étude vise à développer une démarche par-



Le ministre Jean-Pierre Jolivet, le boursier Alidou Adamou, le président de la Fondation André Casgrain et le recteur Pierre Couture.

ticipative de planification du développement à l'échelle locale, en tenant compte des incidences socioculturelles, économiques, politiques et écologiques.

Afin de décerner ce prix, les dossiers présentés sont principalement évalués en fonction du dossier universitaire et de la qualité de la problématique du projet de recherche. Pour la prochaine année, les étudiants intéressés doivent présenter une demande de bourse avant la fin de janvier 2001.

Concours *Forces Avenir*

L'UQAR présente sa sélection

L'UQAR présente cette année sept finalistes pour l'un ou l'autre des prix du concours Forces Avenir. La Corporation **Forces Avenir** organise depuis deux ans un événement visant à reconnaître et à promouvoir les projets et personnalités étudiantes des universités à travers le Québec. [www.forcesavenir.qc.ca] Chaque université fait d'abord sa propre sélection des projets et des personnes dont les dossiers seront présentés aux diverses catégories du concours. Voici ceux de l'UQAR :

- **AVENIR Entraide, paix et justice : Prep/Haïti.** Un groupe d'étudiantes et d'étudiants au Préscolaire-primaire ont décidé de mettre tout leur talent au profit d'un projet humanitaire d'entraide internationale s'adressant aux enfants.
- **AVENIR Environnement : Le groupe Cèdre.** Le groupe CÈDRE vise à sensibiliser la communauté universitaire sur les questions environnementales.
- **AVENIR Environnement et AVENIR Arts, lettres et culture : Sébastien Cyr, étudiant en biologie.**

Les deux projets de Sébastien ont en commun l'amour des Îles-de-la-Madeleine.

- **AVENIR Affaires et vie économique : Géosciences Appalaches.** Ce projet s'inscrit dans une perspective de nouvelle économie avec un champ d'application tourné vers la géomatique.
- **AVENIR Personnalité :**
- **Geneviève Filteau, étudiante au préscolaire-primaire, 3^e année.**

Son ouverture pour les autres cultures et son goût pour l'entraide internationale sont ses principaux faits d'armes.

- **Louis Saint-Laurent, étudiante en génie, 2^e année.** Autant dans son cheminement scolaire, social que sportif, Louis a su se démarquer par son implication et son excellence.



François Grégoire, responsable du Concours Forces Avenir, Émilie Dubé, de l'AGEUQAR, quatre des gagnants : Karine Brisson (PREP/Haïti), Julie Guillemot (Cèdre), Michel Lajoie (Géosciences Appalaches) et Geneviève Filteau (Personnalité), ainsi que le recteur Pierre Couture.

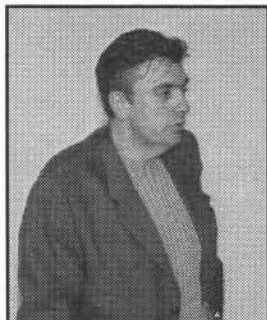
Sciences infirmières, Campus de Lévis
**Les finissants présentent
 leurs projets d'intervention**

Au Campus de l'UQAR à Lévis, les finissantes et finissants au programme de baccalauréat en sciences infirmières ont invité, le 13 avril dernier, la population et les personnes du réseau de la santé à venir prendre connaissance des projets d'intervention qu'ils ont réalisés dans le cadre de leur stage de fin d'études.

Ces projets concernaient pour la plupart l'élaboration de programmes d'enseignement ou de formation portant sur l'un

Conférences en marketing des produits de la pêche

Dans le cadre des activités du cours « Marketing appliqué au secteur maritime » de la maîtrise en gestion des ressources maritimes, **Sylvie Lavoie**, chargée de cours, et les étudiants de l'orientation ressources halieutiques ont reçu cette session quatre conférenciers qui ont illustré les défis et enjeux actuels de la commercialisation des produits de la pêche, sur le marché québécois et vers les marchés étrangers.



Jean-Roch Thiffault, du Groupe Pêcheries Norref et Madras international à Montréal a fait ressortir la réalité du marché québécois et les défis qui en découlent en matière de commercialisation des produits de la pêche. Plaidant avec conviction pour une approche plus proactive du marché québécois, où « producteurs et transformateurs devraient apprendre à courir davantage après les consommateurs plutôt

qu'après les subventions gouvernementales », M. Thiffault a exposé les grandes lignes du plan de mise en marché au Québec de la silure, poisson d'élevage qui est actuellement introduit au Québec par le Groupe Norref.

Selon M. Thiffault, tout reste à faire au Québec pour mieux vendre les produits de la mer. Le poisson est encore associé à la pollution de la mer et aux contraintes alimentaires du Vendredi-Saint... Les poissonniers connaissent souvent mal leurs produits. Notre éducation sur les produits disponibles et sur les manières de les faire cuire et de les apprêter est peu développée. Bref, dit-il, les vendeurs de porcs ont mieux réussi que les vendeurs de poissons à percer le marché de la consommation en donnant une image « santé » à leur produit et en faisant passer le « lard » comme un aspect très secondaire. « Pour le poisson, il ne faudrait pas seulement réagir à la demande ponctuelle, mais surtout trouver des façons de donner au grand public le goût d'en manger régulièrement. »

M. **Richard Roy** et Mme **Françoise Nicol**, du MAPAQ, ainsi que M. **Gaston Bérubé**, de Équinord, de Saint-Fabien, ont également présenté des conférences.



Groupe de finissants en compagnie de la professeure Hélène Sylvain.

ou l'autre des thèmes suivants : la mastectomie, les rencontres prénatales, la traumatologie, l'allaitement maternel, les pathologies du prématuré, la détresse psychologique, le RCR et le DVR, le diabète, le massage pour bébé, l'auto-soin en chimiothérapie, les techniques de premiers soins, les maladies des personnes âgées, etc.

Présentés sous forme d'affichage, les projets avaient été réalisés dans différents établissements : hôpitaux, CLSC, centre d'accueil pour femmes, maison de la famille, coopérative de services de la santé de la grande région de Québec jusqu'à La Pocatière.

Avant de terminer leurs études, les étudiantes et étudiants ont ainsi eu l'occasion de présenter leur savoir-faire et de tracer un bilan de leur formation.



Quelques invités de marque étaient présents : **Louise Guay** (du Campus de Lévis), **Michel Ringuet** (vice-recteur), **Hélène Sylvain** (professeure à l'UQAR), **Lise de Beaumont** (Hôtel-Dieu de Lévis), **Fernand Legros** (Cégep de Sainte-Foy), **Micheline Douville** (Cégep de Sainte-Foy), **Colombe Boivert** (présidente de l'Ordre régional des infirmières et infirmiers de Chaudière-Appalaches et enseignante au Cégep Lévis-Lauzon), et **Gilles Tétu** (Hôtel-Dieu de Lévis).

Le romancier Marc Fisher rencontre trois auteures rimouskoises

Trois auteures rimouskoises faisaient partie des invités qui ont pris la parole devant une centaine de personnes, lors du dernier Rendez-vous littéraire organisé par le Salon du livre de Rimouski, le 28 mai. Le romancier montréalais Marc Fisher était l'invité spécial à cette activité animée par Louis Belzile.

Avec une plume dense et sensuelle, **Micheline Morisset** vient de publier un recueil de 36 nouvelles, *États de manque*. « Nous portons tous en nous une fragilité qui doit être comblée, explique-t-elle. Nous sommes tous bouleversés par les horloges qui se détraquent. Écrire, ça permet de bâtir son univers, de traduire son monde, tel qu'on le voit, de tendre la main aux autres, de prendre des risques. » Micheline propose donc une brassée d'histoires bien vivantes, charnelles et chagrinantes, où les émotions folâtraient avec les mots. « Écrire, c'est une jonglerie sur le langage. »

Micheline vient aussi de publier *Arthur Buies, chevalier errant*, un essai sur un polémiste volubile et sans peur qui a vécu il y a cent ans. Arthur Buies s'est servi généreusement de sa plume, alerte et mordante, pour dénoncer les travers de son époque. Il a aussi été détesté par les pouvoirs politiques et religieux. « Qui se rebelle attire les foudres », explique l'auteure. Arthur Buies a secoué les léthargies, il s'est attaqué à l'ignorance, à l'injustice. Et il a laissé à notre portée des portraits saisissants et sans compromis de notre société en devenir. Orphelin, Arthur Buies passait ses étés à Rimouski, avec sa sœur Victoria, chez les tantes maternelles. « Son nom représente bien plus qu'un boulevard, qu'une plaza et qu'un prix littéraire! Sa parole est encore actuelle après 100 ans », indique Miche-



Le romancier Marc Fisher en compagnie de Micheline Morisset, Patricia Posadas et Debbie Kate Quimper. Les deux premières sont des diplômées de l'UQAR à la maîtrise en études littéraires alors que Debbie a terminé à l'UQAR sa première année au baccalauréat en lettres.

line Morisset. Pour nous faire mieux connaître l'homme et son œuvre, elle s'y prend avec originalité, en imaginant Monsieur Buies revenant à Rimouski, avec ses fantômes, dans les années 1990. En dix jours (dix chapitres), il réalise comment la vie s'avère « complexe et imprévisible ». Il s'étonne, par exemple, simplement en voyant la mixité des garçons et de filles dans une école comme le Paul-Hubert... Les temps changent!

Patricia Posadas signe un roman joliment complexe et étonnant, *Marjorie Stonehenge*. Le récit, qui s'apparente à de la science-fiction, aborde des questions comme les conflits mère-fille, les relations de pouvoir et d'entraide, la recherche du vrai et le rapport au réel. Son livre représente trois ans de travail, de recherche, d'intrigues à déployer pour le plaisir des lecteurs. [Voir UQAR-Info, 18 avril 2000.]

Quant à **Debbie Kate Quimper**, elle lance *Carnets des derniers mois*, un premier ouvrage dans lequel elle nous fait partager des moments d'émotions. Un premier roman qui lui donne, dit-elle, le goût de continuer à écrire. Vous voulez savoir dans quelle veine elle compose, cette fille de Sayabec? Voici un exemple, dans lequel elle explique la frustration que peut engendrer le travail de serveuse dans un restaurant : « Le client a toujours raison même s'il ne l'a pas. Et la serveuse reçoit toujours des commentaires négatifs à propos de faits qui ne la regardent même pas. Ce n'est pas de mon ressort, monsieur, s'il n'y a plus de stationnement; si l'autre serveur qui m'a précédée n'a pas rempli le plat de tartes; si le menu ne vous convient pas; si vous êtes Montignac; si il y a une toute petite mouchette de rien du tout sur une feuille de laitue; si l'autre jour il y avait plus de fruits de mer dans votre assiette. » Voilà!

La Commission des universités dépose son rapport final

Après trois années de travail, la Commission des universités, chargée de faire le point sur l'ensemble des programmes d'études universitaires au Québec, vient de déposer son rapport final, en mai.

Au terme de plusieurs études et discussions, le rapport signale le degré élevé de satisfaction des diplômés et des employeurs par rapport aux programmes universitaires en général. On y affirme aussi que la variété, la répartition géographique et la complémentarité des programmes existants à travers le Qué-

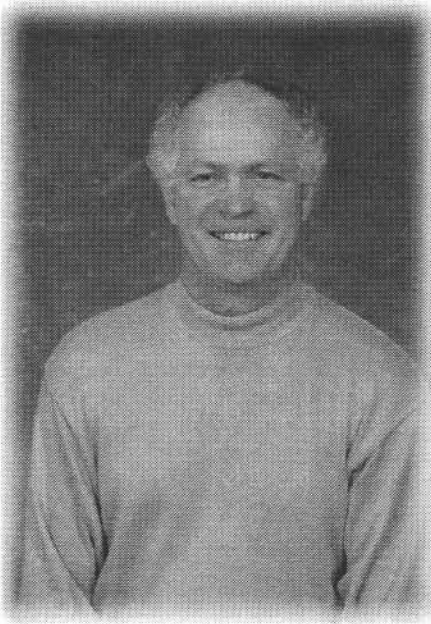
bec doivent être vues comme des points forts du système.

Par contre, les membres de la Commission sont inquiets de voir le faible taux de diplomation dans certains domaines (notamment les lettres et les sciences humaines et sociales), domaines souvent reliés à un faible taux de placement sur le marché du travail. Aussi, certaines disciplines fondamentales se retrouvent en péril (la physique, les mathématiques, la sociologie, la linguistique et les études anciennes, par exemple).

Par ailleurs, la Commission invite les universités et le Ministère de l'Éducation à améliorer l'intégration des chargés de cours dans les établissements et à accélérer le processus d'intégration des technologies de l'information et des communications dans les universités. Elle encourage aussi les universités à favoriser la mobilité interinstitutionnelles des étudiants, en éliminant les obstacles administratifs d'un établissement à l'autre. Le rapport et les annexes peuvent être consultés sur Internet : [www.cup.qc.ca/].

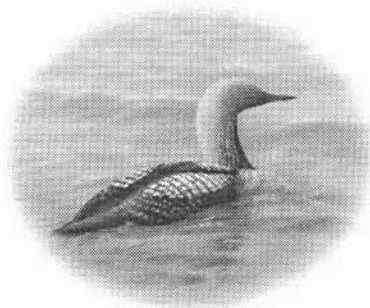
Décès d'Yves Michaud

Photo : Alain Tardif, Cabano



Nous avons appris avec regret le décès de M. **Yves Michaud**, survenu à Rimouski, le 16 avril 2000. Il occupait, depuis les années 1970, le poste de carothécaire au Département des sciences humaines de l'UQAR. Âgé de 54 ans, Yves était l'époux de Mme Micheline Dumais et le beau-frère de Mme Francine Dumais, du Service des approvisionnements. Son service funéraire a eu lieu à l'église Saint-Pie X. Nous offrons nos condoléances à la famille et à tous ses amis et collègues de travail.

Un texte très émouvant a été lu au cours de ses funérailles. En souvenir d'Yves, afin de mieux comprendre la complexité de l'être humain, nous avons pensé faire partager ce texte aux lecteurs d'**UQAR-Info**. L'hommage s'intitule « Petit canard de bois ».



Petit canard de bois

Tous ceux et celles qui ont eu le privilège de connaître Yves le savent; Yves était le meilleur gars du monde. Un gars tellement bon. Un gars tellement aimable envers tout le monde. Un gars hyper-intelligent. Un gars rempli de fierté. Un gars perfectionniste... trop perfectionniste. Un gars toujours préoccupé à ne déplaire à personne... trop préoccupé. Certaines qualités poussées trop loin peuvent devenir des défauts.

Cette recherche constante de la perfection en tout et ce désir profond de ne vouloir décevoir personne ont joué contre lui dans la souffrance avec laquelle il était aux prises.

Dans les jours précédents les événements, Yves a avoué à Micheline qu'il avait une personne en lui qu'il détestait. Une personne en lui qu'il ne pouvait contrôler, qu'il ne pouvait dominer. Une partie de lui était totalement à l'opposé de ses qualités, de ses principes, de ses valeurs et il ne pouvait plus l'accepter.

Yves avait ce côté renfermé. Malgré sa bonne humeur, sa jovialité, malgré sa personnalité chaleureuse, il avait ce côté caché, ce côté mystérieux en lui qui devait le faire souffrir énormément et qu'il a jugé bon de ne pas confier, ni à ses frères et sœurs, ni à ses amis. Pourtant, nous aurions tellement voulu l'aider Yves!

De peur de décevoir, de peur de se faire juger par les autres, il a décidé de se juger lui-même et nous devons respecter sa décision. Tous, nous savons que parfois les gens peuvent malheureusement juger sévèrement. Durant toute sa vie, Yves ne s'est jamais permis de juger qui que se soit; la seule personne qu'il s'est permis de juger, c'est lui-même.

Au moment d'une épreuve, il faut toujours tenter d'en soutirer un côté positif, un côté enrichissant qui nous fait grandir. Nous savons que Yves voulait que l'on retire une leçon de ce drame; il a voulu nous livrer un message. Nous avons compris ce message à travers les circonstances qui nous ont permis de retrouver Yves.

Le jeudi matin, nous nous sommes présentés au quai pour entamer la quatrième journée de recherche. Aussitôt que nous sommes arrivés en bateau dans le secteur de recherche, nous avons remarqué un « petit canard de bois » qui flottait sur l'eau. À l'aide d'un grappin, nous l'avons repêché. Le petit canard de bois portait un message attaché à son cou. Le message disait ceci : « Yves! Accroche-toi à la bouée! On t'attend! ».

Nous avons immédiatement remis le petit canard à l'eau et nous l'avons observé s'éloigner tranquillement de nous.

Tout au cours de notre journée de recherche, nous tentions toujours de localiser le « petit canard de bois », curieux qui nous étions de voir où il était rendu. À un moment donné, nous l'avons perdu de vue.

Après le dîner, nous avons poursuivi nos recherches pour finalement retrouver Yves. Curieusement, Yves était à l'endroit exact où nous avions aperçu le « petit canard de bois » pour la dernière fois. Merci, « petit canard de bois ».

En plus de guider nos recherches, le « petit canard de bois » nous a permis de comprendre le message que Yves a voulu nous laisser à tous. Si vous avez des problèmes, une période difficile à traverser, si vous sentez que vous avez besoin de support, lancez un message à vos proches et à vos amis. Ils sauront vous venir en aide.

Si vous connaissez une personne dans votre entourage qui semble en détresse, n'hésitez pas à lui lancer une bouée. Ce geste pourrait lui sauver la vie.

Dieu a pris soin de placer sur notre route des êtres très précieux; un père, une mère, un époux, une épouse, des frères, des sœurs et également des amis. Au besoin, faisons appel à eux; d'autant plus que des proches sincères et de vrais amis ne jugent pas; des proches sincères et de vrais amis comprennent et pardonnent.

Connaissant très bien Yves, nous savons qu'il ne voulait déranger personne avec ses problèmes. Ce qu'il faut retenir et ce que Yves voulait que l'on réalise, c'est que confier et partager ses problèmes avec ses proches et ses amis, ce n'est pas du tout les déranger, bien au contraire. C'est plutôt leur donner le privilège d'aider, de démontrer leur amour, leur tendresse et leur compréhension.

*Nous croyons fermement que c'est cette leçon que Yves voulait que l'on retire de ce drame. Ce message va nous aider à apaiser nos souffrances et à guider notre route, parce que pour nous la vie continue et... **elle est belle la vie!***

La convention collective est signée pour quatre ans

La direction de l'UQAR et les représentants du Syndicat du personnel de soutien de l'Université (SCFP 1575) ont signé une entente qui prévoit le renouvellement de la convention collective pour la période de juin 2000 jusqu'au 31 mai 2004. L'entente confirme le réajustement de l'échelle salariale conformément à la politique salariale des secteurs public et parapublic, avec effet rétroactif au 1^{er} décembre 1998.

Les parties conviennent aussi de prolonger pour la durée de la convention collective certaines dispositions particulières, visant notamment le personnel de l'INRS intégré à l'UQAR, les mesures d'assouplissement ou de suspension de l'application de la convention collective, ainsi que le programme volontaire de réduction du temps de travail.



Devant : le recteur Pierre Couture et la présidente du SCFP 1575, Huguette Saint-Laurent. Debout : Gilles Dumais, conseiller syndical, Daniel Gauvin, agent de gestion du personnel, Denis Ouellet, Jean-Marc Duguay et Sylvie Bellavance (membres du Syndicat), le vice-recteur Louis Gosselin et le directeur des ressources humaines, Alain Caron.

Association des retraités de l'UQAR

Nouvelle équipe de direction

L'Association des retraités de l'UQAR compte sur une nouvelle équipe de direction, élue lors de la dernière assemblée générale annuelle, le 1^{er} juin. Elle est composée de **Jean-Yves Thériault**, président; **Nicole Lévesque**, secrétaire-trésorière; et **Lise Hins**, vice-présidente. Le nouveau président a fait carrière à l'UQAR comme professeur au Département des sciences religieuses et d'éthique.

Autre point important : le Syndicat des professeurs et des professeures de l'UQAR a accepté de remettre, encore cette année, une somme de 1500\$ à l'Association des retraités, pour l'organisation de ses activités. C'est le président du Syndicat, **M. Pierre Laplante**, qui a annoncé la nouvelle.



M. Pierre Laplante, président du Syndicat des professeurs et des professeures, a remis 1500\$ à l'Association des retraités de l'UQAR. La présidente sortante, Lise Hins (maintenant vice-présidente) et le nouveau président, Jean-Yves Thériault, ont accueilli la somme avec plaisir.

Signalons aussi qu'une grande partie des profits de la vente de la cassette sur les 30 ans de l'UQAR ont été remis à l'Association des retraités de l'UQAR, soit 1200\$. Deux membres du comité d'histoire de l'UQAR, MM. **Raymond Saint-Pierre** et **Mario Bélanger**, ont présenté un chèque aux responsables de l'Association. Par ailleurs, toujours suite à la vente des cassettes, une somme de 300\$ sera remise à la Fondation de l'UQAR.



Rien ne les abat!

Voici l'équipe gagnante du dernier Tournoi annuel de quilles du personnel de l'UQAR, qui s'est déroulé le 5 mai dernier à la salle Vézina : **Rachel Beaulieu**, **Mildred Couturier**, **Guy Dionne**, **Jean-Marc Duguay** et **Marjolaine Viel**. C'est sans réserve qu'ils ont manifesté leur intense satisfaction d'avoir gagné. **Richard Fournier**, du comité organisateur, leur a remis le trophée, fort convoité. Bravo!



En bref

- **BON ÉTÉ !** Bonnes vacances estivales! La session d'automne commencera le mardi **5 septembre**.
- **NOUVEAUX PROFS** Trois nouveaux professeurs viennent d'être embauchés par l'UQAR dans le domaine des sciences de l'éducation. Il s'agit de : Mme **Sonia Fournier** (intervention auprès des élèves en difficulté d'adaptation et d'apprentissage), M. **Sarto Roy** (fondements de l'adaptation et intervention auprès des élèves handicapés) et Mme **France Gravel** (développement de l'enfant et de l'adolescent). Mme Fournier et M. Roy seront en poste à Rimouski, alors que Mme Gravel aura son bureau à Lévis.
- **LÉVIS** Les professeurs **Pierre Bélanger**, **Michel Légaré** et **Suzanne Pelletier**, du Département d'économie et de gestion, sont maintenant affectés au campus de Lévis.
- **DÉCÈS** Nous avons appris le décès de monsieur **Dany Morneau**, 16 ans, survenu à Sainte-Blandine, le 23 avril. Il était le fils de Mme **Lise Gagné**, de la bibliothèque de l'UQAR, et de M. Mario Morneau. Nous offrons nos plus vives condoléances et notre soutien à la famille et à tous ses amis.
- **DÉCÈS** Nous avons appris avec regret le décès de M. **Jean-Yves Gautier**, professeur de biologie à l'Université de Rennes I (France). On se souvient que ce dernier avait reçu de l'UQAR un doctorat honorifique, en mars 1999. L'un des maîtres de

l'écoéthologie en France, également pédagogue chevronné, M. Gautier avait développé des liens privilégiés avec les chercheurs de l'UQAR en océanographie et en biologie. Il a aussi contribué à la mise au point des échanges d'étudiants entre les deux universités. Lors de la remise de son doctorat l'an dernier, alors qu'il était déjà affecté par la maladie, il dévoilait ainsi ses sentiments : « Au cours de mes précédents séjours à l'UQAR, je me sentais déjà comme chez moi tant je bénéficiais d'un accueil chaleureux. Aujourd'hui, j'ai le sentiment d'être complètement intégré, ce dont je me réjouis. » Nos sympathies vont à sa famille et à ses amis.

- **DÉCÈS** Nous avons le regret de vous informer du décès de Mme **Lucille Beaulieu**, survenu le 10 mai 2000, à Rimouski. Elle était la mère de Mme **Diane Beaulieu**, secrétaire au Service des ressources humaines. Nous offrons nos condoléances.
- **DÉCÈS** Nous avons aussi appris le décès de M. **Louis Daignault**, survenu le 23 mai à Québec. Il était le frère de M. **Jacques Daignault**, professeur en sciences de l'éducation au Campus de Lévis. Condoléances.
- **DÉCÈS** Enfin, nous vous informons du décès de Mme **Annette Saint-Laurent-Roy**, survenu le 12 juin à Rimouski. Elle était la mère de Mme **Claire Dubé**, du Bureau du registraire.
- **CAMP FÉLIX** Le **Camp littéraire Félix** poursuit ses activités cette an-

née, en offrant, entre le 20 août et le 1^{er} octobre, **cinq ateliers spécialisés** de trois à cinq jours chacun, à l'Auberge Sainte-Luce. Trois activités portent sur le roman, une sur la poésie et l'autre sur la nouvelle. Les personnes-ressources ont amplement fait leurs preuves : **Gaétan Soucy**, **Louise Desjardins**, **David Homel**, **Stanley Péan** et **André Major**. Détails : 1-418-856-5353 ou [clfmorin@globetrotter.net].

- **GÎTE** Mme **Carmen Parent**, diplômée du baccalauréat en enseignement au primaire et au préscolaire (1987), accueille depuis peu les voyageurs de passage dans la région rimouskoise au gîte Chez Charles et Marguerite. Mme Parent a aménagé ce gîte dans les murs de la maison ancestrale qui l'a vue naître, au 686 boulevard Saint-Germain Ouest, à Rimouski. Carmen enseigne aussi le piano et le clavecin à l'École de musique du Bas-Saint-Laurent et chez les Sœurs du Saint-Rosaire. Pour toute information sur le gîte: 723-3938.
- **ASSEMBLÉE NATIONALE Raphaël Thériault**, diplômé de l'UQAR en histoire (1998), travaillera dans la prochaine année comme stagiaire au Service de reconstitution des débats de l'Assemblée nationale. Il termine actuellement sa maîtrise en histoire à l'Université Laval.
- **PATRIMOINE** Entre voisins, on se visite. Les villes et villages de la MRC de **Rimouski-Neigette** se donnent rendez-vous à tour de rôle jusqu'au 1^{er} octobre pour raconter leur histoire et présenter leur patrimoine. Prochaines étapes : Rimouski, le 18 juin, Trinité-des-Monts le 25 juin, Sainte-Blandine le 2 juillet et St-Marcellin le 16 juillet. Chaque journée se déroule de 10h à 16h, avec conférence, pique-nique, randonnée, etc. Un dépliant est disponible dans les présentoirs. **Danielle Dufresne**, une diplômée de l'UQAR en histoire, peut vous donner plus de détails (724-5154).
- **RÉUSSIR SES ÉTUDES** Le Conseil supérieur de l'Éducation a fait paraître une étude intitulée : **Réussir un projet d'études universitaires : des conditions à réunir**. L'étude d'une centaine de pages invite le ministre de l'Éducation et les milieux universitaires à se donner une vision de la réussite qui tienne compte des obstacles et des seuils critiques que rencontrent les étudiantes et étudiants à chacune des étapes de leur formation : accès à l'université, cheminement, obtention du diplôme et insertion socioprofessionnelle. Selon la présidente du Conseil, Mme **Céline Saint-Pierre**, « il

Mi-juin

Mission de l'UQAR aux Îles-de-la-Madeleine

Une dizaine de représentants de l'UQAR passeront deux jours aux Îles-de-la-Madeleine à la mi-juin, en vue d'évaluer le potentiel de recherche universitaire dans ce milieu. Des réunions de travail et des visites de terrain sont prévues. La responsable de la mission est Mme **Danielle Cyr**, doyenne des études avancées et de la recherche à l'UQAR.

Depuis un an et demi, un comité de travail formé d'intervenants provenant de différents secteurs socio-économiques des Îles évalue le potentiel de recherche et de développement dans le milieu et les perspectives d'arrimage aux travaux scientifiques que mène l'UQAR, dans des champs tels l'aquaculture et la biotechnologie, la géologie et la géophysique marines, le développement régional ainsi que l'énergie éolienne.

Différentes rencontres ont eu lieu, en présence de l'agent de liaison de l'UQAR à Gaspé, M. **Réal Ruest**. Le Cégep de la Gaspésie et des Îles est également impliqué dans la démarche. En février dernier, des contacts plus formels ont été établis entre les représentants madelinots et ceux de l'UQAR lors d'une rencontre qui s'est tenue à Rimouski. Il a alors été convenu d'organiser conjointement cette mission exploratoire.

Les représentants de l'UQAR proviennent de l'Institut des sciences de la mer (ISMER), pour les questions de mariculture et d'environnement du littoral, du GRIDEQ, dont les préoccupations portent sur l'exode des jeunes et sur la saisonnalité du travail, et du Département de génie, qui souhaite développer des projets touchant l'énergie éolienne.

Suite à la page 15



est important de bien définir ce que l'on entend par réussite, particulièrement dans un contexte où la performance des universités est au cœur de la récente politique québécoise à leur égard ». Le Conseil signale l'importance de la relation professeur-étudiant et des services de soutien dans l'amélioration de la réussite. Détails : [www.cse.gouv.qc.ca].

- **CONTRATS DE PERFORMANCE** La Fédération québécoise des professeurs et professeurs d'université (FQPPU) souhaite le retrait pur et simple de la formule des « **contrats de performance** » demandée aux universités par le ministre de l'Éducation **François Legault**. Selon l'organisme, « loin de reconnaître le tort fait aux universités par le ministre, le ministre menace de les laisser dans cette situation impossible si elles ne se plient pas à des exigences de **mesures de contrôle** additionnelles à celles qui existent déjà. » Des étudiants ont également protesté contre les projets du ministre, à Québec et à Montréal, début juin. Le ministre Legault a une perception différente : « Nous sommes prêts à réinvestir 600 millions \$ dans le réseau universitaire. Quand les contribuables financent 70% des dépenses d'une université, je pense qu'on a le droit de poser des questions ».

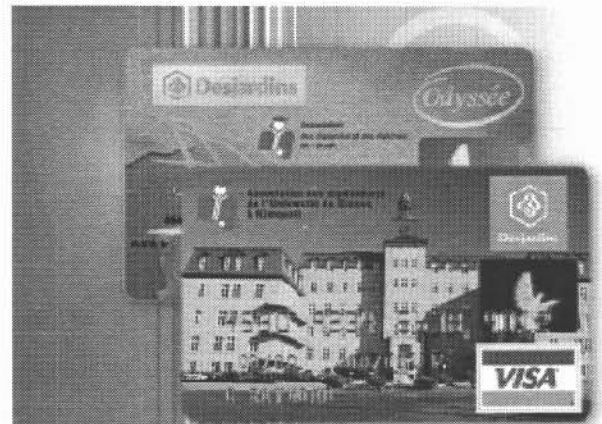
En août, à Rimouski

Colloque sur la gestion mentale

Sous la présidence d'honneur de M. **Antoine de la Garanderie**, le 3^e colloque international sur la gestion mentale aura lieu à Rimouski, du 14 au 16 août prochain. Sous le thème « La mobilité de la pensée », ce colloque offrira quatre grandes conférences et plus de 25 ateliers et communications de recherche, animés par une trentaine de spécialistes d'Europe et du Canada. Signalons que les deux premiers colloques se sont déroulés à Paris. C'est grâce à la collaboration de la compagnie QuébecTel que le prochain aura lieu à Rimouski. La gestion mentale s'inscrit dans le courant des recherches pour mieux connaître les processus mentaux qui permettent aux apprentissages de se dérouler dans de meilleures conditions. Son originalité tient au fait qu'elle amène la personne à développer sa conscience et son autonomie dans l'acte d'apprendre. L'approche s'adresse aux enseignants, aux formateurs, aux parents et à toute personne intéressée à la réussite scolaire. On peut obtenir plus de détails sur cette activité auprès de M. Gilbert Dupuis, 722-4155.

Les universités et les cégeps pourront développer leur inforoute

Le ministère de l'Éducation du Québec versera cette année une première tranche de 21 M \$ afin de relier par fibre optique l'ensemble des établissements du réseau d'enseignement supérieur. Ainsi, les 18 universités et centres de recherche affiliés ainsi que les 48 cégeps du Québec seront reliés par un réseau de télécommunication à large bande de près de 3000 kilomètres de fibres optiques. L'entente a été établie entre le ministère et le RISQ (Réseau interordinateurs scientifique québécois). Le réseau à large bande permettra aux établissements de réaliser des projets de recherche et d'enseignement prenant appui sur le multimédia en direct, et de développer des applications telles que la formation d'images 2-D et 3-D, la modélisation mathématique de haut niveau, la conception assistée par ordinateur ou encore les bibliothèques et les laboratoires d'enseignement virtuels. « Le Québec est à l'avant-garde dans ce domaine et nous entendons le demeurer », a expliqué le ministre François Legault.



Le meilleur choix du monde

Les cartes VISA Desjardins de l'Association des diplômés de l'Université du Québec à Rimouski (ADUQAR)

Spécialement pour vous, diplômé(e)s, étudiant(e)s, et membres du personnel de l'UQAR

VISA Desjardins Classique-ADUQAR
Sans frais annuels,
une carte qui vous simplifie la vie.

- Acceptée dans 300 pays, territoires et possessions
- Assurance accident ACCIRANCE**, gratuite la première année
- Avances de fonds jusqu'à 2 500 \$ par jour

VISA OR Odyssee Desjardins-ADUQAR
Pour encore plus d'avantages.

- Frais annuels de seulement 70 \$, soit un rabais de 20 \$
- Couverture complète d'assurance voyage
- Permet d'accumuler des *boniDOLLARS* échangeables, entre autres, contre des billets d'avion, des forfaits-vacances et des remises sur des produits Desjardins

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Association des diplômés de l'Université du Québec à Rimouski au (418) 724-1484 ou avec VISA Desjardins au 1 800 363-3380. Internet : www.desjardins.com

* Visa International/La Confédération des caisses populaires et d'économie du Québec et l'Association des diplômé(e)s de l'Université du Québec à Rimouski (ADUQAR), usagers autorisés.



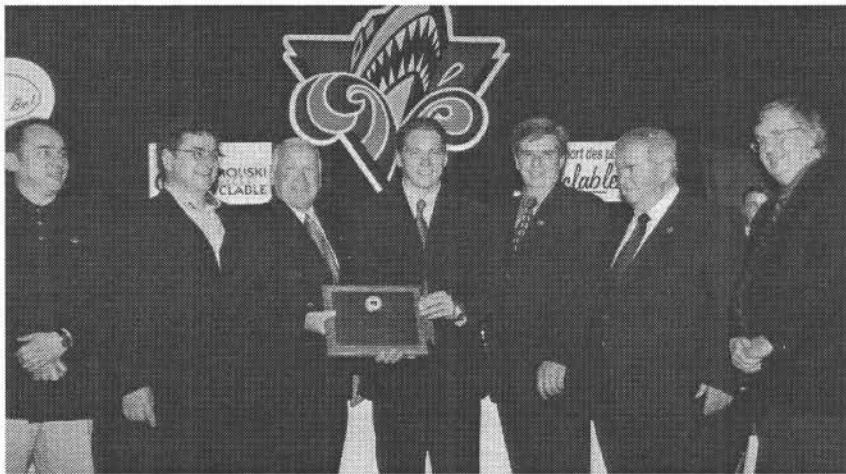


La médaille de l'UQAR est remise aux membres de l'organisation du club de hockey l'Océanic

L'Université du Québec à Rimouski, par une résolution de son Conseil d'administration, tient à joindre sa voix au concert d'éloges que l'équipe de hockey l'Océanic de Rimouski a reçu au cours des dernières semaines. L'équipe a connu cette année des succès impressionnants en remportant successivement le championnat de la saison dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, la Coupe du président et finalement, la Coupe Memorial, à Halifax. Tout un exploit!

Ces succès, constate le recteur Pierre Couture, ont rejailli sur l'ensemble de la population régionale. « On a vu des hommes et des femmes, des jeunes et des moins jeunes, des gens de toutes conditions et de toutes provenances, vibrer à votre rythme, partager vos émotions dans la victoire. Plusieurs ont constaté que le talent et l'effort, s'ils sont bien conjugués, peuvent mener à de grandes réussites. »

En tant qu'organisation, les membres de l'équipe de l'Océanic ont fait la promotion de valeurs que nous partageons à l'UQAR, a expliqué le recteur : « l'importance de l'effort constant, l'acharnement dans le travail, la volonté de toucher l'excellence, la fierté d'avoir atteint ses objectifs. Depuis cinq ans, vous avez réussi à bâtir une organisation solide, dynamique, et respectée. Toute une région a été stimulée par vos succès. »



Des représentants de l'organisation du club de hockey l'Océanic ont reçu la médaille de l'UQAR. Une plaque commémorative a été remise par le recteur Pierre Couture (à droite), en présence de MM. Doris Labonté, Éric Forest, Henri Martin, Jonathan Beaulieu, Camille Leblanc et Maurice Tanguay. (PHOTO : Michel Morin, courtoisie Progrès-Écho-Dimanche).

Au nom de l'Université, M. Pierre Couture a donc remis à l'organisation de l'Océanic une médaille de l'UQAR. « Pour votre détermination, pour la constance de vos efforts, pour votre rayonnement sur la scène régionale et nationale, pour avoir été un modèle d'excellence, l'UQAR honore l'Océanic, l'équipe de toute une région! »

Des personnalités comme la religieuse **Anne-Marie Roy** (1981), la romancière **Alice Parizeau** (83), le comédien **Jean Lapointe** (86), les athlètes **Philippe Latulippe** (86), **Pierre Harvey** (88) et **Guillaume Leblanc** (92), l'éthicien **René Simon** (87) et l'océanographe **Louis Legendre** (99) ont reçu la médaille de l'UQAR auparavant.




Bon été!



300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 723-1986, poste 1426; télécopieur : (418) 724-1869. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande. Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard huit jours avant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source. Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Rédaction : Mario Bélanger
Montage : Richard Fournier
Photos : Jean-Luc Théberge, Mario Bélanger
Impression : Clermont Saint-Laurent, Gervais Caron, Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254 Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Ligne info-programmes : 1-800-511-3382
Courrier électronique : UQAR@UQAR.UQUEBEC.CA
Site INTERNET : HTTP://WWW.UQAR.UQUEBEC.CA

Campus de Rimouski :	(418) 724-1446
Campus de Lévis :	(418) 833-8800
Baie-Comeau :	(418) 589-9853
Matane :	(418) 566-2846
Rivière-du-Loup :	(418) 862-5167
Carleton :	(418) 364-3378, après-midi
Gaspé :	(418) 368-1860

Envoi de postes-publication, # convention no =1630547

UQAR-INFO, 16 juin 2000